



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 90 ]

नई दिल्ली, बुधवार, फरवरी 9, 2000/माघ 20, 1921

No. 90]

NEW DELHI, WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 2000/MAGHA 20, 1921

वित्त मंत्रालय

( राजस्व विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 फरवरी, 2000

सं. 12/2000-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 101 ( अ ).—जबकि केन्द्रीय सरकार सावधानी से विचार करने के बाद इस निष्कर्ष पर पहुंची है कि चीनी का आयात विनियमित करने की अविलंब आवश्यकता है;

और जबकि केन्द्रीय सरकार इससे संतुष्ट है कि सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 ( 1975 का 51 ), की प्रथम अनुसूची के अध्याय 17 के अंतर्गत आने वाले चीनी पर लगाने वाले आयात शुल्क की वृद्धि होनी चाहिए और इसके लिए अविलंब कार्रवाई की परिस्थितियां मौजूद हैं;

अतः अब केन्द्रीय सरकार उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 8क की उपधारा ( 1 ), द्वारा प्रदत्त शक्तियों का उपयोग करते हुए यह निर्देश देती है कि उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के प्रथम अनुसूची का निम्नलिखित तरीके से संशोधन किया जायेगा, अर्थात् :—

उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची में खंड IV में, अध्याय 17 में स्तम्भ ( 2 ) में विनिर्दिष्ट उपशीर्ष सं. 1701.11, 1701.12, 1701.91 एवं 1701.99 के सामने स्तंभ ( 4 ) में उनमें से प्रत्येक के सामने आने वाली प्रविष्टि के स्थान पर " 60% " प्रविष्टि रखी जायेगी।

[ फा सं. 332/63/99-टीआरयू ]

प्रशान्त कुमार सिन्हा, अवर सचिव

टिप्पण :—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 ( 1975 का 51 ), जो 18 अगस्त, 1975 को अधिनियमित किया गया था, की प्रथम अनुसूची उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के भाग के रूप में प्रकाशित हुई थी एवं उसका अंतिम संशोधन, अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, में अधिसूचना सं. 127/99-सीमाशुल्क, तारीख 1 दिसम्बर, 1999 [ सा. का. नि. 793 ( अ ), तारीख 1 दिसम्बर, 1999 ] द्वारा किया गया।

**MINISTRY OF FINANCE****(Department of Revenue)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 9th February, 2000

**No. 12/2000-Customs**

**G. S. R. 101(E).**—Whereas after careful consideration the Central Government has come to the conclusion that there is an urgent need to regulate the import of sugar;

And whereas the Central Government is satisfied that the import duty leviable on sugar, falling under Chapter 17 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), should be increased and that circumstances exist which render it necessary to take immediate action;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 8A of the said Customs Tariff Act, the Central Government, hereby directs that the First Schedule of the said Customs Tariff Act shall be amended in the following manner, namely :—

In the First Schedule to the said Customs Tariff Act, in Section IV, in Chapter 17, against each of the sub-heading Nos 1701.11, 1701.12, 1701.91 and 1701.99 occurring in column (2), for the entry in column (4), the entry “60%” shall respectively be substituted.

[F. No. 332/63/99-TRU]

PRASHANT KUMAR SINHA, Under Secy.

**Note.**— The First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) was published as a part of the said Customs Tariff Act which was enacted on the 18th August, 1975 and was last amended vide notification No 127/99-Customs dated the 1st December, 1999 [G. S. R. 793(E), dated the 1st December, 1999].

**अधिसूचना**

नई दिल्ली, 9 फरवरी, 2000

**सं. 13/2000-सीमा-शुल्क**

**सा.का.नि. 102(अ).**—केन्द्रीय सरकार, सीमा-शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 58/99-सीमा-शुल्क, तारीख 11 मई, 1999 का निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में सारणी में, स्तंभ (2) में क्रम सं. 3 के सामने “15.02, 2106.90” अंकों के स्थान पर “15.02, 17.01, 2106.90” अंक रखे जायेंगे।

[फा. सं. 332/63/99-टीआरयू]

प्रशान्त कुमार सिन्हा, अवर सचिव

**टिप्पण :**—मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण में अधिसूचना सं. 58/99-सीमा-शुल्क, तारीख 11 मई, 1999 [सा.का.नि. 330(अ), तारीख 11 मई, 1999], द्वारा प्रकाशित की गई थी और उसका अंतिम संशोधन अधिसूचना सं. 130/99-सीमा-शुल्क, तारीख 1 दिसम्बर, 1999 [सा.का.नि. 796(अ), तारीख 1 दिसम्बर, 1999] द्वारा किया गया।

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 9th February, 2000

**No. 13/2000-Customs**

**G.S.R. 102(E).**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 58/99-Customs, dated the 11th May, 1999, namely :—

In the said notification, in the Table, against serial number 3, in column (2), for the figures “15 02, 2106 90”, the figures “15.02, 17.01, 2106.90” shall be substituted.

[F. No 332/63/99-TRU]

PRASHANT KUMAR SINHA, Under Secy.

**Note :**—The principal notification was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide notification No. 58/99-Customs, dated the 11th May, 1999 [G.S.R. 330(E), dated the 11th May, 1999] and was last amended by notification No. 130/99-Customs dated the 1st December, 1999 [G.S.R. 796(E), dated the 1st December, 1999]